

# La Justicia

Aduanas  
fondo

Diario republicano autonomista

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION  
UNION, 54, ENTRESUELO, 2.º

Jueves 24 de Mayo de 1906

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En Tarragona 1.50 pesetas al mes.—Fuera, 5 id. trimestre.—Número suelto 10 céntimos.—Anuncios y remitidos á precios convencionales.—Pago adelantado.

N.º 43

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos: encajes reales, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina Doméstica BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares. Máquinas para toda industria en que se emplea la costura.

## Máquinas SINGER para coser

### TODOS LOS MODELOS A PESETAS 2'50 SEMANALES

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

La Compañía Fabril Singer

Concesionarios en España: ADCOCK y O.

Sucursales en la provincia de Tarragona

Tarragona: Rambla San Juan, 41  
Reus: Calle de Monterois, 40.  
Tortosa: Calle del Angel, 14.

TRIBUTO DE ADMIRACION

## A. D. FRANCISCO PÍ MARGALL

Discurso leído el día 6 de Mayo de 1906 en los magníficos Juegos florales de Colonia.

Señoras: señores:

Como en los años pasados, vengo á depositar el presente la humilde ofrenda de mi agradecido afecto ante esta ilustre Asamblea del Gay Saber, soberana corte de peregrinas bellezas. Constituye el muy famoso festival de Colonia uno de los homenajes más espléndidos que se tributan en toda Europa al Talento y á la Poesía.

Ocho años se cumplen ahora de la inauguración de estas fiestas memorables, cuyos preciosos *Anales* contienen infinidad de admirables discursos, estudios é inspiradísimas composiciones en verso, que serán siempre leídos y conservados por la alteza de pensamientos y la exquisita perfección de la forma que los engalana y enaltece. Cada libro en que se describen actos tan majestuosos, resulta un verdadero monumento literario. ¡Llor al sabio Fastenrath, el gran polígrafo alemán y español, gloria de Colonia!

He de ocupar hoy algunos momentos vuestra atención con el encomio de un español ilustre, que aún en vida logró obtener los lauros de la inmortalidad: tan excelsa y colosal fué su figura. Hablo de don Francisco Pí y Margall, varón esclarecido en letras y virtudes, esplendor y gloria de mi Patria en el siglo XIX, uno de esos hombres contadísimos que forman época en la historia de las naciones.

Pí y Margall era catalán, como Balaguer y como Rius y Llorellas, á quienes, con el mayor cariño de mi alma, he rendido la más profunda veneración en los anteriores Juegos florales de 1902 y 1903.

Pero Pí merece las más excepcionales alabanzas, entre todos y sobre todos, por sus trabajos sociológicos, por sus obras, su propaganda, sus sacrificios, sus abnegaciones. Porque Pí fué un apóstol de la verdad, y por ella padeció y sufrió muchas persecuciones y angustias. A nadie cedió aquel venerando carácter en el culto á los grandes ideales y en el amor acendrado que atesoraba su corazón al

Arte y á la Belleza. Entiendo que en este fué superior á todos sus contemporáneos.

Como su amor á la Humanidad excedía á determinada escuela doctrinaria ó positivista, sin prejuicio de ninguna clase, é igualaba en su amor inmenso á todos los pueblos, sin exclusivismo de parcialidad ó secta, sin bajezas ni personalismos de ninguna índole, su cariño efusivo parece, y es, más grandioso, su ideal más puro, su propósito más elevado, su espíritu altruista, más general, más incomparable, más universal, en una palabra.

Diez y seis lustros de vida contaba ya aquel grande hombre. Hallábase casi al borde del sepulcro; pero el ánimo se conservaba siempre entero y juvenil; su fortaleza moral subsistía para la realización de los más sublimes propósitos. Con sus ochenta años cumplidos, como si fuera un adolescente, lleno de ilusiones, ganoso de crédito y fama, fué en 1901 á mantener con fervor entusiasta los Juegos florales celebrados aquella primavera en la ínclita ciudad de Barcelona, de la que dijo nuestro Cervantes, con mucha justicia, que es «archivo de la cortesía, albergue de los extranjeros, hospital de los pobres, patria de los valientes, venganza de los ofendidos, y correspondencia grata de firmes amistades: y en sitio y en belleza, única.»

Celebráronse los Juegos florales el día 5 de Mayo con inusitada pompa. ¡Magnífico triunfo el obtenido! Pí y Margall, que fué á Cataluña para reorganizar su partido, el más popular y numeroso de España, quiso antes rendir el dulce culto del corazón á sus predilectas aficiones literarias y artísticas de siempre, con un meditado discurso sobre la más popular de las fiestas catalanas: la de la Gaya Ciencia.

El discurso fué un modelo en su género. Escrito por Pí y Margall en puro y sobrio castellano, impreso está, para que todos podamos estudiarlo, saborearlo y admirarlo en su periódico *El Nuevo Régimen* (11 de Mayo de 1901), por él fundado. (1)

Ofrecióse en su discurso Pí y Margall, más que como político, como literato adorador de los recuerdos santos de la juventud, como fervoroso propagador de todo lo artístico, como el hombre de predilectos gustos ideales, como noble adalid de los pensamientos generosos, como

(1) Suprimimos al llegar aquí algunas líneas que contienen, y agradecemos con toda el alma, galantes lisonjas para nuestra actual Redacción.

justipreciador de todo sentimiento estético.

Evoca también ese discurso reminiscencias muy gratas de la adolescencia del Maestro, que son preciadísimos y raros datos de autobiografía, ó ignorados ó mal conocidos á su muerte.

«Agradezco profundamente—empezó diciendo—que se me haya elegido mantenedor de los presentes Juegos florales, cuando vivo, hace más de cincuenta años, fuera de Cataluña. No ha hecho tan larga ausencia que me olvide ni de esta ciudad ni de esta región, donde nací, me eduqué y seguí mi carrera universitaria. No me dedicaba entonces á la política: empleaba en el estudio de las letras y las artes el tiempo que me dejaban libre las lecciones del Derecho.

¡Qué de horas no pasé contemplando los ricos monumentos románticos y góticos, que son ornamento de esta ciudad y constituyen en la historia de la Arquitectura páginas de que apenas hay memoria en la capital del Reino! Pablo Pierrer le describía en sus *Recuerdos y bellezas de España*, y yo le tomé por mi maestro y guía. A su muerte continué su obra, atrevimiento que no me habría permitido si no me hubieran alentado á proseguirla sus amigos y sus admiradores.

Aquella afición á las letras y las artes no la he jamás perdido. En el trafago de la política y el foro les he conservado siempre el amor que de joven me inspiraron. Hoy no parece sino que me rejuvenezco y me veo aun rodeado de aquella generación de prosistas y poetas que con tanta decisión rompieron los moldes del clasicismo.»

Al final de su grandilocuente discurso presentó una síntesis originalísima de la significación especial de los Juegos florales, hecha con tanta novedad como delicadeza:

Permitidme—dijo—que concluya hablando de los tres lemas de los Juegos florales: *Patria, Fides, Amor*.

*Patria*.—Hay una Patria para todos los hombres: la tierra. Hay una Patria que nos han hecho siglos de comunes venturas y desventuras: la Nación. Hay una Patria que forman la común lengua, las comunes leyes y los comunes usos y costumbres: la región, la región en que nacimos, nos educamos, y tenemos los sepulcros de nuestros padres. Seamos catalanes, españoles, humanos.

*Fides*.—Fides es sinónimo de fidelidad y de fe. Seamos fieles y leales á lo que

nos dicte la razón y nos imponga la conciencia. No mintamos ni á Dios ni á los hombres. Tengamos siempre el valor de nuestras convicciones, y sellémoslas, si es preciso, con nuestra sangre y la de nuestros hijos.

*Amor*.—¿A quién podemos dejar de tenerlo? Lo debemos á todo sér humano, cualquiera que sea su región, su nacionalidad, sus creencias, su color, su raza. No lo hay, desgraciadamente, en las naciones poderosas, hoy más que nunca inclinados al uso de la fuerza. No nos cansemos de proclamarlo y practicarlo.»

Pocos meses después de los grandes triunfos obtenidos por el Maestro, lo mismo como literato en los Juegos florales, que como jefe venerado del federalismo español en las Asambleas políticas, sorprendió la muerte.

Día de luto nacional fué para España, el 29 de Noviembre de 1901.

El sabio Benot ha escrito un hermoso *Elogio* de aquel hombre tan singularmente ilustre, sintentizado su pensamiento en estas elocuentes frases:

«¡Día terrible, de infausta conmemoración! Perdió el partido federal su verbo y su guía, España al político previsor que sabía descender el velo de lo porvenir, y el mundo entero al evangelizador de las redentoras doctrinas que han de unir todos los pueblos de la tierra con los brazos de la fraternidad universal. Día de desolación aquél en que nos faltó el amigo y el maestro, en que desapareció el sol de nuestra inteligencia y abandonó la vida el Sr. D. Francisco Pí y Margall! España y América lloraron su muerte. Nosotros todavía la lloramos. Sí, ¡Día nefasto, de horrible recordación!»

Fué D. Francisco Pí y Margall una de las más preclaras glorias de España en el siglo XIX. Incansable propagador de los ideales modernos, su palabra y su pluma estuvieron siempre dispuestas para elogiar los y defenderlos. Sus grandes prestigios, como varon esclarecido en saber y virtudes, granjeáronle afectos generales de extraordinaria estimación; premio debido á sus méritos, sin mezcla alguna de lisonja.

Las poderosas dotes de su inteligencia súpolas emplear para todo lo realmente útil á su Patria. En la gobernación de los pueblos aspiró siempre á lo mejor y más perfecto; y si las pasiones políticas impidieron el triunfo de sus nobles propósitos, culpa fué de las enconadas lu-

### Sección de noticias

El sábado próximo de regreso de Barcelona y de paso para la Corte, se detendrá breves horas en la vecina ciudad de Reus, el eximio republico y eminente catedrático de la Universidad Central de Madrid, don Gumersindo de Azcárate.

En esta Redacción, recibimos ayer la visita de don Juan B. Rafi, representante de la «Escuela Moderna» de Barcelona, encargada de vulgarizar en España las obras de los principales autores españoles y extranjeros.

El señor Rafi, entre otras obras de reconocido mérito y valor intelectual, recomienda la suscripción, por cuadernos, de la notable obra del insigne apostol y escritor don Eliseo Reclus «El hombre y la Tierra», cuyo libro tiene por objeto poner de relieve la armonía entre la evolución de nuestro planeta y la evolución humana.

Como hemos dicho en otras ocasiones «El hombre y la tierra» es una obra que se recomienda por sí sola.

El nombre del malogrado Reclus, sus estudios y libros han merecido siempre el aplauso y la atención del mundo intelectual.

Los cuadernos de la citada obra, están esmeradamente editados, en cuartilla gran tamaño, papel satinado y dibujos y grabados excelentes, siendo el importe de cada cuaderno la módica suma de cincuenta céntimos peseta.

Para esta noche se celebrará en el Centro Federal un lucido y extraordinario baile a grande orquesta el que promete verse muy concurrido dada la mucha animación que reina en el elemento joven de tan simpática sociedad.

La Delegación de Hacienda ha ordenado para mañana los siguientes señalamientos de pago:

Pesetas	
Pedro Buscas	98'80
José Borrás	247'00
Francisco Moyano	1.416'89
Deogracias Palomares	1.066'69
Ramón Garzón	37.788'66
Francisco Poblet	247'00
Federico Gomez	30'88

A ruegos de varios señores jurados y testigos, que como tales asisten a los juicios orales que tienen lugar en esta Audiencia, nos permitimos llamar la atención del señor Presidente de la misma, sobre la conveniencia de que empiezen los juicios a la hora señalada, evitándose así el caso de ayer, que estando señalada para las 10 de la mañana la celebración del juicio, no empezó hasta las 12, terminando a las tres de la tarde.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Ayer bajo la presidencia del señor Alcalde y con asistencia de los concejales señores Cavallé, Prat, Cañellas, Cirera, Salinas, Martínez, March, Malé, Sans, Fontcuberta, Perulles, Vidal, Brell y Guasch, celebró sesión de primera convocatoria nuestro Ayuntamiento. Leida y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta de una comunicación del Gobernador civil de la provincia trasladando otra del Tribunal de cuentas, en la que se participa haberse aprobado por dicho tribunal, el presupuesto de gastos, correspondiente a los años 1888 y 89.

Acto seguido, fueron aprobados los dictámenes siguientes de la Comisión de Fomento. 1.º Proponiendo pase a informe de la Comisión de Hacienda, una instancia de doña Rosa Posas. 2.º Autorizando a doña Buena-ventura Bas, para sustituir unos canales, por bajadas de agua. 3.º Autorizando a don José Mas para edificar un solar en la Rambla de Castellar.

Dictámen de la Comisión de Gobernación, referente a la provisión de una plaza de matarife, en la cual se propone, se nombre para dicha vacante a Teodoro Ferrerons y la vacante que este deje, la ocupe Juan Francisco Lluís, por ser los mas antiguos en su clase. A ruegos del señor Prat, se acuerda, se una el correspondiente documento justificativo de

figuran en el programa de hoy, no dudo repito, que el público, corresponderá, llenando todas las localidades del teatro.

Así se lo desea a tan simpática sociedad,

ZERAVLA.

### Audiencia provincial

Ante el tribunal del jurado del partido de Tarragona y el de derecho, formado por los señores Otto, Lardiez y Musté, vióse ayer la causa instruida a Juan Cabrerizo, por los delitos de hurto y expendición de moneda falsa.

El hecho, según lo relata el teniente fiscal señor Emo, ocurrió en la siguiente forma:

El día 18 de Diciembre del año pasado, entró el procesado en una taberna de Hostafranchs (Barcelona), en cuyo establecimiento se encontraba José Noguera en compañía de varios amigos; el Cabrerizo y Noguera se saludaron, pues se conocían de haber estado presos juntos en el penal de Alcalá de Henares; de la conversación que sostenía el Noguera con sus amigos, dedujo el procesado que aquél tenía que salir en dirección a Zaragoza, llevando una respetable cantidad de dinero, y como el procesado se encontraba falto de recursos, concibió la idea de apoderarse del dinero de su antiguo camarada de presidio, idea que empezó a poner en práctica, siguiendo los pasos del Noguera hasta que le vió meterse en el tren, (el día 19 del expresado mes), pero como el procesado no tenía dinero, pignoró el reloj a fin de poder hacer el viaje hasta Reus, en cuya ciudad y aprovechando un desuido del Noguera, se apoderó de las alforjas donde éste llevaba el dinero, y saliendo acto seguido de la estación, encontró a un vecino de dicha población al que pidió le acompañara a casa de un alquilador de coches, como así lo hizo este, acompañándole al establecimiento de José Cervera (a Punyet, una vez allí preguntó si podían en un coche, conducirlo a Tarragona, a lo que respondió el Cervera que le pondría una tartana a su disposición, estipulando en 10 pesetas el alquiler de dicho vehículo, que pagó el Cabrerizo al susodicho Punyet, emprendiendo acto seguido el camino de Tarragona, donde llegó a las diez y media de la noche, ya en esta Ciudad preguntó al tartanero Pedro Cervera, donde podría comer alguna cosa, a lo que éste respondió acompañándole al establecimiento «La Bateria», donde le sirvieron un refregio. Terminada su frugal cena, preguntó cuanto importaba, y le respondió el mozo que 1'40 pesetas; en tonces el procesado echó mano al bolsillo del pantalón sacando una moneda de 2 pesetas, que el mozo rechazó por falsa y así fué sacando dos ó tres monedas, todas ellas de igual valor y también falsas, entonces sacó un puñado de monedas de 5, 2 y 1 peseta que le fueron rechazadas igualmente por el dueño del expresado establecimiento, quien mandó llamar a un agente de la autoridad el cual detuvo al procesado, conduciéndole al Gobierno civil donde fué reconocido, encontrándosele la cantidad de 3.555 pesetas en diferentes monedas, todas ellas falsas, siendo puesto a disposición del Juzgado, después de haber sido interrogado.

El señor Emo, considera que los hechos son constitutivos de tres delitos de expendición de moneda falsa, uno de estafa y otro de hurto, con la agravante de reiteración, pidiendo al jurado que el veredicto que dicte sea en este sentido.

El defensor señor Munté, sostiene que su patrocinado es solo autor de un delito de hurto, puesto que el procesado ignoraba que el dinero que llevaba fuera falso, y en consecuencia, pide que el veredicto sea de conformidad con su petición.

Después del resumen del presidente señor Otto, el jurado se retira a deliberar, reapareciendo a los pocos momentos, y siendo el veredicto de conformidad con la petición del fiscal.

A las tres menos cuarto, el tribunal de derecho dicta la sentencia, condenando a Juan Cabrerizo a la pena de 5 años, 7 meses y 5 días de presidio correccional por cada uno de los tres delitos de que es autor.

siglo literario, en los que el estilo breve y sentencioso ofrecióse con todos sus peligrosos atractivos. Sin embargo, sábase que el primero y el último llegaron hasta alambicamientos de palabras y frases que desmejoraron mucho sus producciones por afectación.

Pí y Margall supo salvar tales inconvenientes y escollos. Su concisión no es oscura. No peca en ingeniosidades artificiosas; no se vale nunca de paradojas y vaguedades; no se basa en nimio escrupulo de extremar agudezas; no recarga los períodos de metáforas, comparaciones, antítesis y lugares comunes.

Hombre de otros tiempos y otros gustos muy lejanos y diferentes, no intentó calcar su modo de expresión en los moldes clásicos anteriores: creó el su propio inconfundible elocución. Pero, en la esencia, es un nuevo clásico del idioma, a quien hay que estudiar y seguir en su labor de portentosa belleza. Nadie le aventaja en la exposición magistral de cuantos asuntos examina.

Los ideales modernos, las doctrinas sociales, las verdades de la Ciencia, la austeridad sublime de la Historia, jamás se difundieron en España durante el siglo XIX por modotan superior, con entonaciones de tan soberana gravedad y hermosura. La claridad, la llaneza, la precisión, la exactitud, una correlación rigurosamente armónica entre la inspiración y la forma, entre lo sentido y lo expresado, resplandecen gallardamente en todos sus libros. No hay en ninguno de ellos palabra que falte ni término que sobre para la emisión total, feliz y adecuada de cada concepto. Excluido está asimismo de sus páginas cuanto pueda semejar siquiera fastuosa elocuencia de vocablos. Brilla en ellas sólo vigorosa sobriedad de frases, que responden fidelísimamente al pensamiento concebido. No redundancia de palabras; no pomposas inutilidades. Elocuencia de ideas, en gráfica expresión de Benot, es lo que abunda en todos los escritos de Pí. Ese es el gran secreto de su estilo, que tan honda emoción estética produce.

Immortal será siempre en los fastos literarios de España el nombre del ilustre autor de la «Historia de América», de «Las Nacionalidades», de sus trabajos críticos sobre el «Arte de la antigüedad», y de tantas obras selectas de crítica. Dichados de oro puro son sus tratados sobre la Belleza. Monumentos imperecederos serán todos sus escritos de profundo pensar y de castizo y hermoso lenguaje castellano.

(Se continuará.)

### En el Centre Catalá

Terminado el compromiso que tenían contraído con la compañía de zarzuela que dirige el señor Gorjé, hoy reaparecerán en el teatro de esta simpática sociedad la primera tiple Celia Rius y el tenor José Estany, que hasta hace pocos días actuaron en el teatro Principal de Valencia, con la mencionada compañía. Por la prensa de la capital Levantina, nos hemos enterado, de los muchos aplausos que han cosechado las citados artistas en todas las obras que han representado. Hoy harán su reaparición ante nuestro público, con un escogido programa, que lo compondrán, por la tarde la preciosa zarzuela en tres actos titulada «El anillo de hierro» y por la noche, la notable zarzuela «Marina» oída siempre con gusto por nuestro público, terminando la función, con la zarzuela en un acto, «Bohemios».

No dudo, que el público, corresponderá cual se merece dicha sociedad, que sin reparar en los sacrificios que representa poner en escena obras como las que

en sus tiempos, no de su voluntad, era inquebrantable y á rectos fines dirigida. Preocupáronle constantemente los problemas sociales, religiosos y políticos, no, cual suele hacerse, por pura especulación del juicio ó académica tesis doctrinal, sino como cuestiones de vitalísimo interés, necesitadas de presto remedio y urgente resolución para bien de la Nación y del Estado.

Como excelso representante de la verdad y de la justicia, fué consuelo de los oprimidos, escudo y aliento de los vejados, castigo de los explotados, esperanza de los buenos, azote de los malos, sostén de lo recto, perenne perseguidor de los convencionalismos y preocupaciones. Sus más asiduos desvelos dedicáronse al mejoramiento de las clases trabajadoras, esclavas del capital ó del fanatismo, las cuales, reconocidas, le veneraron como apóstol generoso de las justas reivindicaciones populares.

Quiso toda su vida la regeneración de su Patria, librándola del ominoso yugo de las tradicionales rutinas y de las farsas y errores santificados. Aspiró constantemente al engrandecimiento de su país, mediante los poderosos esfuerzos de la ilustración y el trabajo, dirigidos y doctrinados por la ciencia.

Pero aquella figura tan majestuosa, donde convivían y se identificaban con genuina fidelidad, con carácter peculiar y propio, el caballero honrado, el político conspicuo, el infatigable propagandista, el sabio juriconsulto, el orador parlamentario, el ministro reformador y el jefe de Estado de altas miras, era superada, sin embargo, por otra cualidad distintiva suya, que le hará aún más admirable y excepcional en el mundo de la inteligencia. Porque en cuanto político, pueden discutirse sus discursos ó sus actos, y estarán discordes los pareceres acerca de su gestión gubernamental. En tanto que unos loarán los aciertos, otros exagerarán las máa pequeñas equivocaciones ó errores.

Pero, al hablar de su soberana personalidad literaria todos han de estar conformes, se juzgan sin pasión, respecto de su originalidad insuperable. Fué Pí uno de los más eminentes escritores españoles del siglo pasado, con ser tantos los que descollaron en él, con orgullo de las letras patrias. Aun entre los mejores, siempre ocupará preferente puesto de honor D. Francisco Pí. Profundo conocedor del idioma castellano, capaz de comprender y producir sus más recónditas bellezas, poseedor de sus altas perfecciones, llegó a formarse, como escritor, un estilo exclusivamente suyo, acierto feliz de su sentimiento estético, estilo de peculiares primores, enérgico, cadencioso, fluido, peregrino, lleno de expresiva fortaleza en su misma sencillez, hermoso sin artificio. Con su gran corazón de artista, ponía en cuanto salía de su pluma preciosidades que seducen, frases que encantan, con alteza de concepción inimitable. Decíalo todo con naturalidad, sin rodeos inútiles, sin composturas ni afeites perjudiciales. Un modo de escribir conciso, terso, brillante, vigoroso, gráfico; traducía admirablemente, con las generosidades del corazón, lo más profundo del pensamiento. Quedaba así éste esculpido, mejor que escrito, en las páginas inmortales de sus obras: tal era la virtud de sus artísticas aptitudes creadoras.

Su manera de escribir no era copia ni imitación de ningún autor determinado. Fué peculiar de la propia inspiración de su talento. Suya la invención; suya la gloria.

Saavedra Fajardo, Moncada y Melo dejaron inmortales libros en nuestro gran

aptitud para desempeñar dichos cargos, siendo aprobado el dictamen.

Otro de la misma Comisión, que quedó sobre la mesa en las dos últimas sesiones, respecto á la instancia presentada por tres individuos que salvaron á un marino extranjero; á propuesta del señor Brell, se acuerda se les concedan 15 pesetas de gratificación, pagándolos del fondo de imprevistos.

Se da lectura á varios acuerdos de la Comisión de Ensanche siendo aprobados.

Dióse lectura á una proposición firmada por los señores March, Perulles y Prat, en la cual se pide que el Ayuntamiento se adhiera á la satisfacción nacional por el próximo enlace del Rey, y que al mismo tiempo se celebren en esta ciudad algunas fiestas con tal motivo. Es aprobada dicha proposición con el voto en contra del señor Cavallé.

No habiendo mas asuntos de que tratar se levanta la sesión.

### Sección comercial

#### Movimiento del puerto

##### Entradas de ayer

De Trapani v. sueco Iberia de 760 ts., consignado al señor Boada.

De Bergen v. Solferino de 727 ts., consignado al señor Boada.

De Gijón v. Julián de 593 ts., consignado al señor Lopez.

##### Despachadas

Para Rosas gol. Fortunato Padre, con lastre.

Para Barcelona v. Julián con tránsito.

Para Gothemburgo y esc. v. Iberia, con carga general.

Para Christiania v. Solferino con carga general.

#### SERVICIO DE FERRO-CARRILES

SALIDAS LLEGADAS SALIDAS LLEGADAS

Tarragona-Montblanch	Montblanch-Tarragona
7:36	9:38
12:20	15:51
15:40	18:58
18:50	21:02
8:30	10:32
11:18	15:15
16:21	18:09
17:16	20:49

Tarragona-Valls	Valls-Tarragona
5:39	8:46
6:25	8:46
11:55	17:05
18:27	12:50
4:40	8:27
9:34	12:27
13:09	16:32
17:59	20:29

Tarragona-Rens	Rens-Tarragona
7:36	8:11
12:20	12:58
15:40	16:19
18:50	19:25
8:12	8:45
10:00	10:32
14:35	15:15
17:36	18:09
19:42	20:29

Tarragona-Tortosa	Tortosa-Tarragona
7:39	10:59
11:14	13:16
17:18	20:37
23:14	1:50
2:27	5:00
6:56	10:34
16:05	18:02

Tarragona-Lérida	Lérida-Tarragona
7:36	11:38
15:40	21:58
18:50	21:19
5:30	10:32
14:11	18:09

Tarragona-Vimbodí	Vimbodí-Tarragona
10:10	15:15
Tarragona-Barcelona	Barcelona-Tarragona
4:51	7:30
5:39	8:44
6:25	11:01
7:35	11:01
11:55	16:00
14:51	18:10
18:27	21:08
4:30	8:27
8:05	10:42
9:10	12:27
9:50	12:27
11:31	16:32
12:35	16:32
18:37	21:13
20:00	22:45

### Sección telegráfica

Madrid, 23.

Se confirma que el señor Moret está resuelto á no reunir las actuales Cortes.

Cuando llegue el momento oportuno planteará resueltamente la cuestión de la necesidad de que se publique el decreto de disolución.

Se dice que el señor Moret no querrá continuar en el Poder en circunstancias análogas á las presentes.

Propondrá á la Corona otra situación liberal que pueda reunir los elementos adictos de las actuales Cortes.

Lo más seguro es que se conceda el decreto de disolución, pero no se sabe si será para el señor Moret ó para el señor Maura.

Es muy probable que lo obtenga el segundo, pues no es de creer que haya un ministerio intermedio, porque el partido liberal tendrá una honda excisión.

—El marqués de Marianao permanecerá en esta corte hasta después de

la boda del Rey. Entre tanto, gestionará asuntos de interés para el Ayuntamiento de Barcelona.

Trata ahora de que se reforme el reglamento de mataderos, que en algunos casos no tiene aplicación en Barcelona.

También activa el asunto del empréstito para las obras de urbanización del Ensanche, cuyo expediente ha sido informado favorablemente por el Consejo de Estado.

—Los obreros mecánicos en metales, de esta corte, pedian nueve horas de trabajo que los patronos aceptaron mediante determinadas condiciones.

Rechazadas por los obreros, éstos se han declarado en huelga.

—Comunican de Vigo que se ha celebrado un banquete en honor de don Martín Echegaray, asistiendo al acto las autoridades, representantes de la prensa y distinguidas personalidades.

Se pronunciaron brindis patrióticos y de gratitud á los españoles residentes en la República Argentina.

También se dedicaron frases en favor de Cádiz, capital interesada en los viajes rápidos entre la Península y la Argentina.

Los ramos de flores que adornaban la mesa enviaron á la madre y á la esposa del señor Echegaray.

—Ayer se sintió un temblor de tierra en Muros. No ocurrieron desgracias personales.

—Un despacho de Tánger dice que han rumores insistentes de que han sido secuestrados dos ingleses en el camino de Tetuán.

En los alrededores de Arcila han sido robadas muchas reses de la pertenencia, en su mayor número de un hacendado español.

—Bolsa de Madrid.—Interior contado, 81'45.

Amortizable, 99'60.

Acciones Banco, 438'00.

Arrendataria Tabacos, 406'50.

Franco, 6'90.

Libras, 26'92.

Bolsin de Madrid.—Interior fin de mes, 81'70.

Interior próximo, 00'00.

Franco se han cotizado: 100.000 á 7'25; 150.000 á 7'00; 825.000 á 6'90.

Libras; 4.000 á 26'92.

Amortizable, 99'60.

Paris, 23.

Han causado extrañeza las noticias recibidas de San Francisco de California, según las cuales resulta de la información practicada por un funcionario oficial, que el número de víctimas á consecuencia del terremoto asciende á 395, siendo: si, que como se sabe por las informaciones particulares fueron muchos miles de personas las que encontraron la muerte ó resultaron heridas á consecuencia de la catástrofe.

—Según despachos de Santiago de Chile ha sido promulgada la ley que autoriza la emisión de un empréstito de cuarenta millones de duros en papel, de las cuales veinte millones se destinan al pago de varias atenciones y veinte millones serán ofrecidos al público y á los Bancos por cantidades equivalentes que procedan del último empréstito.

Ademas el producto de la emisión ac-

tual y el de los derechos de Aduanas serán depositados en la Caja del fondo de conversiones.

—Despachos de Nueva York dan cuenta de que á consecuencia de haber hecho explosión la caldera de una fábrica de glucosa establecida en Shad-veide, Estado de Nueva Jersey, resultaron seis muertos y 50 heridos graves.

—Bolsa de Paris.—Exterior español, 96'90.

Acciones Norte, 258'00

Alicante, 409'50

Plata fina, 111'50

Interior español, 77'25.

Bolsin de Barcelona. Casino Mercantil á las 6 tarde:

Interior, fin mes, 81'70

Fin próximo, 00'00

Acciones Norte, 58'45

Alicante, 92'30

Orenses, 00'00

Colonial, 00'00

### GRAN SALON de peinar señoras

Ultimos modelos. Elegancia y economía, hallándose en éste toda clase de postizos, perfumerías del país y extranjeras, tintes para el cabello en todos colores, etc., etc.

Especialidad en peinados para bodas y soirées.

Se enseña á peinar en pocas lecciones y á precios económicos.

Especialidad para quitar el vello.

Dirigirse á Rita Torrent, calle del Hospital, 136, salón para señoras, Barcelona.

Nota:—Las señoras de fuera la capital pueden dirigirse por correo para más detalles.

On parle français.

HARINA LACTEADA **NESTLÉ**

Contiene la mejor leche de vaca.

Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes.

Precio único: Ptas 1.75 el bote.

### Minerales

Se compra mineral de minas y demás de plomo, plomo argentífero y sulfato minerales

Ofertas y muestras á Muntada y Montgomery, Ronda S. Pedro, 26. Barcelona.

### Gran Barbería--Salón Moderno DE

### JOSÉ CIURANA

CALLE DE LA NAO NUM. 3

SE SIRVE A DOMICILIO



### IBARRA Y C. S. EN C.

Para Valencia, Alicante, Cartagena, Almeria, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Carril, Coruña, Ferrol, Gijón, Avilés, Santander, Bilbao, San Sebastián, Pasajes, Bayonne, Havra, Burdeos, Nantes saldrá el 24 de Mayo el vapor

### Cabe San Vicente

Capitan D. Tomàs Garrastazu. Le despacha su consignatario D. Yarrisco Peres.

Imp de E. Parnes. Unión, 54

### EL BIBERON BEBÉ

es el mejor para los niños. Su representante en la provincia para las ventas al por mayor y detall.

Antonio Budasca, Unión, 34 (Fábrica de bragueros.)

### Boletín Oficial

Real orden circular ordenando que los Alcaldes se abstengan de autorizar ni visar los guias ó vendis para poner en circulación azúcares, alcoholes, ó mercancías que necesitan dichos documentos para su conducción por la zona especial de vigilancia.

—Don Antonio Mestre Bosch vecino de Alforja solicita se le concedan treinta y tres pertenencias mineral de hierro en los términos municipales de Alforja, Riudecanyes é Irlas.

—Las Alcaldías de Tivenys, Coldejou, Pobla de Mafumet, Montbrío de la Marca, Poboleda, San Vicente dels Calders y Uldecona anuncian servicios.

—Providencias judiciales.

### Sección Oficial

#### Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer

##### NACIDOS

Esteban Olivé Ciurana.—José Reventos Domingo.—Ramon Guinovart Fuentasanta.

##### FALLECIDOS

Cirilo Ruiz Bijuera, Penal, 37 años.

##### MATRIMONIOS

Ninguno.

### Cambios de Barcelona del día 23

#### CAMBIOS EXTRANJEROS

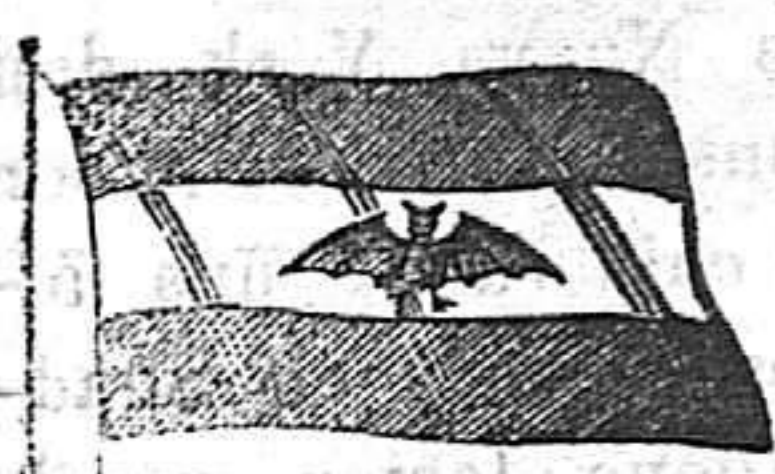
Londres á 90 dias fecha.	26'20	dinero
Id. 60 dias fecha.	00'00	>
Id. 3 dias vista.	00'00	>
Id. á la vista.	00'00	>
Idem cheque.	26'72	papel
Paris, cheque.	6'10	>
	Dinero	Papel

4 por 100 interior contado	00'00	00'00
Id. fin de mes.	82'05	82'075
Id. fin próximo.	00'00	00'000
Id. Amortizable fin mes.	00'00	00'000
Id. id. fin próximo.	00'00	00'000

#### OBLIGACIONES CONTADO

Fr. N. E. esp. Sgvia.	104'25	104'75
N. Esp. esp. A. V. T.	104'25	104'50
M. San Juan Abadesas		
gar N.	77'50	78'00
Tarragona B y F. 21/4	57'75	58'00
Id. d. (Rens Roda) 3/4	55'50	56'00
Medina Zamora y á V.	53'00	53'50

# SECCION DE ANUNCIOS



## Compañía Valenciana de Navegación

Línea regular de grandes y rápidos vapores entre España y las costas de Francia e Italia.  
**Vapores de la Compañía: Sagunto, Jativa, Alcira, Cabañal, Grao, Martos y Denia**  
 salidas fijas y semanales del puerto de Tarragona para **MARSELLA Y GENOVA** los martes de cada semana con escala quincenal en **LIORNA**  
 Servicio semanal para Valencia, Alicante, Almería, Málaga, Algeciras, Cádiz y Huelva, todos los Jueves.-Viajes extraordinarios a Niza y costa de Italia.  
 Lujosas Cámaras.-Luz eléctrica

Se admite pasaje y carga a fletes reducidos.—Se admite carga con flete corrido y conocimiento directo para New York, Boston, Nápoles, Bari, Siracusa, Messina, Catania, Palermo, la Giliari, Venecia, Malta, Trieste, Fiume, Odessa, Braila, Galatz, Alejandria, Port-Said, Suez, Aden, Bombay, Singapore, Hong-Kong, etc., con trasbordo en Génova, para Ayamonte e Isla Cristina, con trasbordo en Cádiz, para Argel con trasbordo en Alicante.

Agente: D. ROMAN MUSOLAS, calle de Apodaca, 38.-Tarragona

## PASTILLAS SERRA:

son las mejores para curar la TOS y todas las enfermedades del aparato respiratorio, porque modifican las mucosas, facilitan la respiración y quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningun peligro pues no contienen

opio ni morfina.

A dos reales caja

Farmacia del Centro de MANUEL FONT,  
 Rambla S. Juan, 57, Teléfono 48

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

### DE ESTEBAN PAMIES

En este antiguo y acreditado establecimiento se confecciona toda clase de impresos con prontitud, esmero y economía, especialmente periódicos, libros, folletos, facturas, circulares, tarifas, esquelas mortuorias, carteles, papeletas, etc., etc.  
 Gran variedad en tarjetas de todas clases y tamaños desde UNA PESETA EL CIENTO.

UNIÓN, 54.-TARRAGONA

Cada dosis produce su efecto.



Píldoras del Dr. Ayer,

La Mejor MEDICINA De Familia.



El estómago de más confianza con seguridad. El Dr. Ayer's Cathartic Pills. Este remedio es el más seguro y eficaz para el estómago y el intestino. No irrita y no produce efectos secundarios. Es el remedio más seguro y eficaz para el estómago y el intestino. No irrita y no produce efectos secundarios. Es el remedio más seguro y eficaz para el estómago y el intestino. No irrita y no produce efectos secundarios.

AGUAS Y SALES Naturales purgantes de **MEDIANA DE ARAGON** DIURÉTICAS-DEPURATIVAS-LAXANTES  
 NO EXIGEN RÉGIMEN NO IRRITAN JAMAS



Su efecto es segurísimo en los Embarazos gástricos, Dispepsias, Congestiones del Hígado, del Bazo y de los Riñones, Ictericia, Diarreas Biliares, Catarros de la Vagina y de la Matriz.  
 Tomadas en Loción y Baño son eficacísimas y superiores a todo tratamiento para combatir el Herpetismo, Escrofulismo, Eczemas y todas las afecciones de la piel que tienen por origen la impureza de la sangre.

## SALES DEL PILAR

Para preparar la mejor AGUA DE MESA, la más económica, la que no tiene rival para todas las afecciones del Estómago, Hígado, Riñones e Intestinos.  
 Infalible contra la OBESIDAD Es agradable en las comidas.—No altera el vino  
 Véndense en todas las farmacias en cajas de 10 paquetes para 10 litros de agua  
 Agentes generales para la venta en España y Portugal  
 Sres. Jové y Blanc, Plaza de las Bestas, 4.—Barcelona.

**LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE**  
 MENTHOLINA DENTIFRICA  
 del Dr. ANDREU, de Barcelona  
 Preparada a base de Quina Calceya y Menthol del Japón  
 Con este excelente Elixir se consigue siempre: 1.º Calmar el dolor de muelas.—2.º Curar la fetidez del aliento.—3.º Emblanquecer la dentadura.—4.º Quitar el sarro.—5.º Curar a tiempo el escorbuto.—6.º Aromatizar y poner fresca la boca; y 7.º Fortalecer los dientes y muelas dando vigor a las encías, que les hace fuertes e insensibles a las bebidas frías y calientes.  
 El olor y sabor de la MENTHOLINA, son tan exquisitos y agradables, que a la par que gran remedio es artículo de recreo y de higiene, pues deja la boca limpia, fresca y perfumada por mucho tiempo.  
 Quien la use una sola vez, no podrá ya probar ningún otro dentífico.  
 Frasco 6 rs. Id. de doble cubide, y en tubo dentario con caja, 40 rs.  
 La MENTHOLINA en polvo aumenta la belleza y blancura de los dientes, sobre todo si se usa con el Elixir. Caja 6 rs.  
 Pídase en las buenas farmacias de España y América.  
 Véase el Libro-Prospecto que se da gratis